



各位親愛的主內弟兄姊妹平安：

願您們平安，主的同在就是我們在這亂世中最大的祝福和力量。

成長的喜樂

闊別三月再見朗利山上信徒，喜見他們靈命成長。雖然聚會人數與前差不多，但屬靈氣氛卻濃厚了。信徒聽道更投入，特別是分享感恩事項時，信徒們都滔滔不絕。更感恩的是，他們開始懂得隨時隨地兩、三個人一起為突發的事情禱告；明顯這是因為他們經歷了禱告的奇妙。聚會中，這個見證神怎樣垂聽禱告，所種的菜原本有很多蟲吃，禱告後蟲子消失了；那個又見證神保守他不發生車禍；又有這個感恩病痛經過禱告後不藥而愈。連平時沒有公開感恩的信徒，也開始被感染說個不停，描述神怎樣垂聽禱告，說神讓雨雲飄到遠遠，不影響她正在造的水泥儲水缸工程。每主日見證感恩足足一小時，到代禱時段各人都積極提出要為未信主的家人親友禱告，又提名為村內發生意外或重病的村民禱告。感謝主，先前的受苦真的對他們有益，主的帶領實在奇妙。

另一件快樂事就是看到年邁的亞露媽媽回到主的家。兩年前，她被兒媳強迫離開主；老人家要從子，惟有聽從兒媳，但心裡仍然記掛著主。每次坐在廟裡，當所有人聽經後要回應說「saddu」，亞露媽媽卻說：「阿們」。幾個月前她在廟裡過夜（老人在廟裡過夜為要積功德），但她在半夜舊病復發，全身僵硬動彈不得，兒子趕快把她抱回家。隨後兩位姊妹去探望她，奉主的名為她禱告。禱告後她立即痊癒，可以起來行走，離家去串門子。之後她便不管兒媳的反對，堅決要返主日崇拜。現在每主日她很早便來坐在聚會地方等候崇拜。感恩！感恩！

另一個感恩事項是惠蘭姊妹的省悟，過去兩年她遭遇了多重打擊。她在山上開辦小型客棧——4間小小的客房，旅遊旺季時為她帶來不錯的收入。但後來森林局政策改變，限制開墾山林，要回復山野原貌，就立例打壓山區上的民宿；惠蘭姊妹經營的幾間客房都要清拆，投資的幾十萬銖化為烏有。姊妹過去兩年一直與森林局打官司，最終都是敗訴。客房全部要清拆，姊妹難過的心情可想而知，信心也跌到谷底，很長一段時間沒有來崇拜，我們只好默默為她禱告守望。感謝神，當一切塵埃落定，姊妹痛定思痛，為什麼處處碰著黑，反省到是因為自己走向世界。她回來對著我們說：「過去兩年是神的管教，我真的知錯了。」感恩若不是神親自保守她的信心，相信她可能會越走越遠。感謝神的慈愛和信實。

奉獻班的感動

9 月份我們重新開始青年奉獻班，有 18 名來自新天之家和郭誠學生中心的學員。在班上我們強調真理的學習和彼此分享。聽到他們的分享，讓我深深感謝神帶領他們住在這裡。有一次我要求學員把童年經常有的景象畫出來，然後簡潔描述。其中一個女生說到童年的不開心事，如何寧願深夜還在街上溜達也不願回家，說著說著便哭起來。我想像一個幾歲的孩子，因家庭沒有愛而不想返家的悲哀。感謝神，讓她認識天父的慈愛。

最近一次課堂，要學員分享得救見證。其中一個中三女孩分享說感謝神改變了她的一切。她讀小學時因不懂讀書，老師不准她進入課室，經常是在課室外聽書，因此非常自卑。加上家貧，升讀中學的機會就很渺茫。感謝神給她免費學額來學生中心，有中心老師的補習，學業成績大有進步。感謝神，她現在每主日還跟著宣教士上山教兒童主日學，志願是要當一位老師。感謝神能夠與這些年青人一起談生命、談信仰。聽他們的故事，有眼淚有歡笑，感謝神興起中福團在泰國工場的院舍事工，讓這些原先破碎的幼小生命得到醫治，也求主使用我們訓練年青一代成為基督的精兵，藉著他們能夠影響更多生命。

我的良師益友

感謝神，32 年前翠霞探訪泰國工場時，認識當時的工場主任——郭貴珍牧師。幾年後，當她以神學生身份來宣教實習，或是神學畢業五年後往泰國當宣教士，郭牧師都是翠霞的前輩、同路人，更可以說是翠霞的宣教啟蒙老師。郭牧師堅定的信心和謙卑的態度，常常提醒翠霞宣教路雖然不易走，但不用怕因神總在身旁。當翠霞和啟明在工場邂逅決定組織家庭，郭牧師對我們的肯定和祝福，給我們這個閃婚家庭很大的支持。現在郭牧師要退休，決定從前線暫時退下來，10 月底返回香港。求神帶領她，日後可以用短期性質返回工場協助事工。求神大大祝福郭貴珍牧師繼續成為更多年青一代事奉者、宣教士的祝福。求神保守她的身體健康，一切平安順利。

懇請您的代禱記念：

1. 請為中福團泰國工場每位宣教士（11 位宣教士）和本地同工（50 多位）祈禱。求主的旨意運行在我們中間，讓我們常常倚靠祂心裡火熱，身心靈都有力為主奔跑，領更多人歸主。
2. 求神賜中福團泰國工場各教會（華人、山族、泰人教會）得救人數增多，在社區內有好見證榮神益人。
3. 請為朗利佈道所仍未悔改回轉的後退信徒禱告，求主赦免他們、帶領他們返回羊圈。
4. 請為惠密廉佈道所的託兒所及體育事工代禱，求神使用我們與村民建立美好關係，能夠帶領他們歸主。
5. 求主使用盤文明傳道夫婦、成以撒夫婦在屬靈的事上更加明白神的心意，同心合意興旺福音；求主保守我們團隊每位的靈性和健康。

6. 求主保守三個建築工程——新天聖經學院第二期建築、郭誠學生中心重建、光華活石堂重建工程，求主保守每個工程的進度，工人的平安，所需要的經費等等。
7. 求主醫治啟明的二哥（志明）仍在昏迷中（已昏迷了3個月），求主憐憫醫治，求主叫他在昏迷中能夠聽到院牧在他耳邊宣講的福音，求主拯救他。

謝謝您的代禱、關心奉獻支持。我們衷心在主裡祝福各位事事蒙恩、處處平安。

您的同工 啟明、翠霞 敬上

2020月10月



崇拜後愛筵



排練聖誕節舞蹈



三位奉獻班畢業生現就讀清邁大學

【回應表】

本人／教會樂意為泰國工場——清邁省孟芳縣光華活石堂教會重建：

港幣／美金_____元

姓名 _____ (牧師 / 傳道 / 先生 / 小姐)

教會名稱 _____

聯絡電話 _____ 電郵 _____

通訊地址 _____

奉獻請用劃線支票，支票背面註明奉獻用途為「活石堂重建」，然後擲回中福團各地區辦事處，台灣支持者可請機構代轉。憑收據可向政府申請慈善稅項減免。

香港 劃線支票：抬頭請寫 “China Evangelistic Mission Ltd.”

銀行存款賬號 香港匯豐銀行戶口 014-014625-001
東亞銀行戶口 015-523-68-00641-2

自動轉賬：請填妥轉賬表格，表格可於本團網頁下載
網上奉獻：請於本團網頁透過 Paypal 或信用卡奉獻

辦事處地址：香港九龍長沙灣瓊林街 111 號擎天廣場 12 樓 A 室 網頁：www.cemhk.org.hk
傳真：27358290 電話：31510400 電郵：info@cemhk.org.hk Whatsapp：98058843

美國 劃線支票：抬頭請寫 “China Evangelistic Mission Inc.”

辦事處地址：2400 Old Crow Canyon Road, Suite A6, San Ramon, CA 94583-1214, USA
電話：(925) 552-8088 電郵：cemusa@pacbell.net

加拿大 劃線支票：抬頭請寫 “China Evangelistic Mission (Canada)”

通訊處地址：c/o Bethel Chinese Christian MB Church, 3215 School Avenue, Vancouver BC,
V5R 5N2, Canada

諮詢聯絡：加拿大董事會主席潘士宏牧師
電話：(604) 263-0131 電郵：escpoon@hotmail.com

台灣 劃線支票：抬頭請寫「財團法人基督教台灣崇真會」

銀行存款賬號：台灣華南商業銀行中壢分行 241-20—095929-1
寄：台灣 32085 桃園縣中壢市六和路 60 號 六和崇真堂 周成牧師
電話：(886) 3-2806703

澳洲 劃線支票：抬頭請寫 “CEM Australia Incorporated”

銀行存款賬號：Westpac Banking Corporation 032-090-946030
通訊處地址：P.O. Box 71, Epping, NSW1701, Australia
諮詢聯絡：澳洲董事會主席鄭家祥先生
電話：0423-616216 電郵：cem.org.au@gmail.com